

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2000 | 1 SEPTEMBER 2000 | EDITIE NO. 18

INHOUD — PAGINA

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari 2000, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 75,-.
- Losse nummers Afls. 4,-.
- Uitgever: Directie Wetgeving, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 17 mei 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MARSDEN NERO LARDY en
OLGA LIDIA MARTE, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr P.M.E. Mohamed

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 23 augustus 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
VIRGINIA MERCEDES SUAREZ LUGO en
ASDRUBAL OCTAVIO ROJAS RECIO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr E.H.J. Martis

BEKENDMAKING

Door de inlegger van het postspaarbankboekje nummer 00388 is aangifte gedaan dat bovengenoemd boekje in het ongerede is geraakt, en is om afgifte van een duplicaat verzocht.
Vier weken na deze bekendmaking zal ingevolge artikel 7 van het Postspaarbankbesluit, een duplicaat worden afgegeven waardoor het origineel komt te vervallen.

BEKENDMAKING

Door de inlegger van het postspaarbankboekje nummer 00735 is aangifte gedaan dat bovengenoemd boekje in het ongerede is geraakt, en is om afgifte van een duplicaat verzocht.
Vier weken na deze bekendmaking zal ingevolge artikel 7 van het Postspaarbankbesluit, een duplicaat worden afgegeven waardoor het origineel komt te vervallen.

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 12 juli 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba werd de naamloze vennootschap MEET & GREET N.V. h.o.d.n. Representaciones Wix, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr drs. T.D. Croes-Fernandes tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

De curator,
mr Lincoln D. Gomez q.q.
L.G. Smith Boulevard 50
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

MOONACHIE A.V.V.
(in liquidatie)

In de buitengewone vergadering van aandeelhouders van 30 juni 2000 is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 30 juni 2000 met aanwijzing van Vokad Aruba N.V. als vereffenaar.
Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid

Aruba, alsmede ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
Vokad Aruba N.V.
Zepp Lampestraat 4
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
H6 PROPERTIES INC. A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 17 mei 2000 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergeled.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
INFLATABLES INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 18 juli 2000 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergeled.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
JASMINE HOUSE A.V.V.
(in liquidatie)

deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en te haren kantore.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
JET AVIATION ARUBA A.V.V.
(in liquidatie)

deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en te haren kantore.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
PELIMEX A.V.V.
(in liquidatie)

deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en te haren kantore.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CAIRNS SERVICES A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap CAIRNS SERVICES A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage is neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22, postbus 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CATHERINE INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap CATHERINE INVESTMENTS A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter in-

zage is neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22, postbus 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CINCO ARCOS A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap CINCO ARCOS A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage is neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22, postbus 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CONCRETA INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap CONCRETA INTERNATIONAL A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage is neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22, postbus 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
FREELOW A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 10 augustus 2000 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
HELCOVEST CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 31 maart 2000 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
VAUGHAL TRADING A.V.V.
gevestigd in Aruba, (in liquidatie)

De liquidatie van de vennootschap is voltooid en de naam VAUGHAL TRADING A.V.V. is de dato 22 juni 2000 in het handelsregister doorgehaald.

De vertegenwoordiger van de vereffenaar,
MeesPierson Trust (Aruba) N.V.
L.G. Smith Blvd. 62
P.O. Box 1218
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
GSM (GLOBAL SHIP
MANAGEMENT) A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 28 augustus 2000 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van MeesPierson Trust (Aruba) N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot vertegenwoordiger van de vereffenaar.

De vertegenwoordiger van de vereffenaar,
MeesPierson Trust (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62, postbus 1218
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
PERLITE FINANCE A.V.V.
(in liquidatie)

Bovenstaande vennootschap is geliquideerd en haar naam is op 5 juli 2000 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
Caya G.F. Betico Croes 85, postbus 1023
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
EUROCROWN INSURANCE
BROKERAGE N.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding en liquidatie per 28 juni 2000.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba gedeponeerd.

De vereffenaar,
Solimar International Trust Co. N.V.
Italiëstraat 13
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
HESTELO INVESTMENT A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid. Deponering van de rekening en verantwoording van betreffende vennootschap heeft plaatsgevonden ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Exgress (Antilles) N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 8 augustus 2000, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is JEAN GODNER CHARLES,
zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders,
OPGEROEPEN om op woensdag 10 januari 2001 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door:
WINCHELLE EMER, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
Sigrid J.B. Torres

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Sigrid J.B. Torres, deurwaarder voor burgerlijke zaken van 7 augustus 2000, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:
WENDELL LIRICIO MARTIS,
zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders,

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van woensdag 28 juni 2000, waarbij ten verzoeke van:
MARIA YNES BAUTISTA DE LA ROSA,
wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 21 november 1985 in de Dominicaanse Republiek met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
Sigrid J.B. Torres

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Linda R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgerlijke zaken, van 26 juli 2000, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan de erfgenamen van AIDA A. CROES, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

BETEKEND:

een procesverbaal van 24 juli 2000, waarbij ten verzoeke van:
ARUBA BANK N.V., gevestigd in Aruba, in conservatoor beslag is genomen het onroerend goed zoals daarin nader omschreven.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Linda R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgerlijke zaken, van 1 augustus 2000, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan ALEX HUMBERTO MORENO VARGAS, zonder bekende woon– of verblijfplaats in Aruba,

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van woensdag 28 juni 2000, waarbij ten verzoeke van:
NIVIA ALTAGRACIA GOMEZ, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 13 september 1995 in Venezuela met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Justitie en Publieke Werken is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project:
Het ontwerpen, verzorgen, aanbrengen en bedrijfsklaar opleveren van kerst- en nieuwjaarsversiering: 2000-2001

Volgens bestek D.O.W. nr. 45, dienstjaar 2000

Korte omschrijving van het werk:
Het ontwerpen, verzorgen, aanbrengen en bedrijfsklaar opleveren van kerst- en nieuwjaarsversiering in o.a. Oranjestad, San Nicolaas en Noord.

Uitvoeringstermijn:
12 weken na datum van aanvang

Het bestek is vanaf 1 augustus 2000 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 100,00, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 1 augustus 2000 bij de DOW bij het Secretariaat van de Dienst.

Inlichtingen worden verstrekt op 9 augustus 2000 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 11 augustus 2000.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 25 augustus 2000 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van het Hoofd van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:
1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. de staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. een lijst van in te schakelen onderaannemers;
5. een lijst van in te zetten materieel.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet.

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Justitie en Publieke Werken is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project:
Reparatie- en onderhoudswerkzaamheden aan de Centrale Accountantsdienst in Oranjestad, fase 2

Volgens bestek D.O.W. nr. 55, dienstjaar 2000

Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit het verbouwen, repareren en schilderen van de binnenkant van het gebouw van de Centrale Accountantsdienst in Oranjestad

Uitvoeringstermijn:
Uiterlijk 80 werkbare werkdagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 14 augustus 2000 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 350,00, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 14 augustus 2000 bij de DOW bij het Secretariaat van de Dienst.

Inlichtingen worden verstrekt op 28 augustus 2000 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 30 augustus 2000.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 8 september 2000 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van het Hoofd van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:
1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. de staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. een lijst van in te schakelen onderaannemers;
5. een lijst van in te zetten materieel.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet.

VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA

30 JUNI 2000

(ARTIKEL 32 VAN DE CENTRALE BANKVERORDENING)

ACTIVA	AFL.	PASSIVA	AFL.
Goud en vorderingen in goud	40,991,000	Bankbiljetten in omloop	131,385,470
Vorderingen in buitenlandse		Verplichtingen aan ingezetenen:	
geldsoorten	404,328,597	- Overheid	46,927,802
Gebouwen en inventaris	6,279,763	- Ontwikkelingsfondsen	29,284,813
Drukkosten bankbiljetten	352,881	- Banken	170,692,642
Diverse rekeningen	11,161,138	- Overige	7,197,826
		Verplichtingen aan niet-ingezetenen	103,324
		Gelden in consignatie	1,810,770
		Diverse rekeningen	8,033,495
		Herwaardering goud en deviezen	23,698,151
		Reserve nieuw bouw	6,470,215
		Algemene reserve	27,508,871
		Kapitaal	10,000,000
	463,113,379		463,113,379

Beleningsrente : 6,5 %

A.R. CARAM
PRESIDENT
CENTRALE BANK VAN ARUBA

MINISTERIELE REGELING
VAN 21 AUGUSTUS 2000
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:	
Benzine Unleaded-regular	: 120,0 cent
Benzine Unleaded-premium	: 122,4 cent
Gasolie (Texaco)	: 86,7 cent
Gasolie (Coastal)	: 84,6 cent
Kerosine	: 81,0 cent
Kleinhandelsprijs:	
Benzine Unleaded-regular	: 129,9 cent
Benzine Unleaded-premium	: 132,3 cent
Gasolie (Texaco)	: 95,0 cent
Gasolie (Coastal)	: 92,9 cent
Kerosine	: 89,7 cent

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 2 augustus 2000 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 2 augustus 2000.

L.G. Beke-Martinez

MINISTERIELE REGELING
VAN 18 JULI 2000
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument
a. *Rijst:*			
DOUBLE			
ELEPHANT	Gelezen:		
-Jasmin, wit	1/25 lbs(11,3 kg)	Afl. 17,29	Afl. 19,71
Le GOURMET	Gelezen:		
-wit, long gr	6/10 lbs.(4,5 kg.)	-. 30,39	
	10 lbs.(4,5 kg.)		-. 5,72
	3/20 lbs.(9,07 kg.)	-. 30,87	
	20 lbs.(9,07 kg.)		-. 11,63
PAR EXCELLENCE	Gelezen:		
-parboiled	12/5 lbs.(2,3 kg.)	-. 38,34	
	5 lbs.(2,3 kg.)		-. 3,61
	6/10 lbs.(4,5 kg.)	-. 37,60	
	10 lbs.(4,5 kg.)		-. 7,08
	1/50 lbs.(22,68 kg)	-. 30,47	-. 34,43
b. *Suiker:*			
LANTIC	Gelezen:		
-wit	10/2 kg.	-. 29,00	
	2 kg.		-. 3,19
REDPATH	Gelezen:		
-wit	10/2 kg.	-. 26,90	
	2 kg.		-. 2,96
TATE & LYLE	Gelezen:		
	15/1 kg.	-. 14,85	
	1 kg.		-. 1,09
c. *Thee:*			
DOUWE EGBERT	Gelezen:		
-PickwCeylontb	10/10-4 gr.	-. 13,30	
	10-4 gr.		-. 1,52
-PckwEngelsMtb	24/20-4 gr.	-. 37,07	
	20-4 gr.		-. 1,76

d. Koffie:				
FOLGERS	Gelezen:			
-CS CAF FC	6/34,5 oz.(978 gr.)-.	66,41		
	34,5 oz.(978 gr.		-.	12,62
e. Babyvoeding:				
GERBER	Gelezen:			
-1st food	24/2,5 oz.(70,9 gr)-.	20,04		
	2,5 oz.(70,9 gr)		-.	0,95
	6/4p-2,5 oz.(70,9 gr)-.	19,73		
	4p-2,5 oz.(70,9 gr)		-.	3,75
-2nd food	24/4 oz.(113,4 gr.) -.	25,85		
	4 oz.(113,4 gr.)		-.	1,23
	6/4p-4 oz.(113,4 gr)-.	25,45		
	4p-4 oz.(113,4 gr)		-.	4,83
-3rd food	24/6 oz.(170,1 gr.) -.	33,15		
	6 oz.(170,1 gr.)		-.	1,57
	6/4p-6 oz.(170,1 gr)-.	33,04		
	4p-6 oz.(170,1 gr)		-.	6,28
-tropical fr	24/4 oz.(113,4 gr.) -.	25,80		
	4 oz.(113,4 gr.)		-.	1,23
	6/4p-4 oz.(113,4 gr)-.	25,70		
	4p-4 oz.(113,4 gr)		-.	4,88
-juices	24/4 oz.(113,4 gr.) -.	24,48		
	4 oz.(113,4 gr.)		-.	1,16
	4/6p-4 oz.(113,4 gr)-.	24,48		
	6p-4 oz.(113,4 gr)		-.	6,98
	12/32 oz.(0,9 kg.) -.	47,40		
	32 oz.(0,9 kg.)		-.	4,50
-frtjcsw/lwfyo	24/4 oz.(113,4 gr.) -.	29,24		
	4 oz.(113,4 gr.)		-.	1,39
-teething bisc	12/5 oz.(141,8 gr.) -.	34,91		
	5 oz.(141,8 gr.)		-.	3,32
-cereals	12/8 oz.(226,8 gr.)-.	33,49		
	8 oz.(226,8 gr.)		-.	3,18
-fruit cereals	12/8 oz.(226,8 gr.) -.	38,33		
	8 oz.(226,8 gr.)		-.	3,64
NESTUM	Gelezen:			
-5 cereals	24/330 gr. -.	56,57		
	330 gr.		-.	2,69
-wheat/honey	24/330 gr. -.	54,86		
	330 gr.		-.	2,61
f. Boter:				
MASLO	Gelezen:			
-ongezouten	40/250 gr. -.	45,33		
	250 gr.		-.	1,29
g. Margarine:				
REMIA	Gelezen:			
-blikken	8/2250 gr. -.	47,50		
	2250 gr.		-.	6,77

h. Eetbare Olieën:

BURG	Gelezen:				
-veg/oil	4/3 lt.	-.	14,93		
	3 lt.			-.	4,10
CRISCO	Gelezen:				
-veg/oil	9/48 oz.(1,4 lt.)	-.	34,42		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	4,21
-Puritan	9/48 oz.(1,4 lt.)	-.	34,42		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	4,21
ROYAL VICTORIA	Gelezen:				
-corn oil	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	32,23		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	5,91
	2/17,5 lbs.(8,3 lt)	-.	31,60		
	17,5 lbs.(8,3 lt)			-.	17,38

i. Melkpoeder:

FARM	Gelezen:				
-instant	6/1800 gr.	-.	71,21		
	1800 gr.			-.	13,06
FRIESCHE VLAG	Gelezen:				
-volle mlkp	12/1000 gr.	-.	71,88		
	1000 gr.			-.	6,59
	6/2000 gr.	-.	69,07		
	2000 gr.			-.	12,66
-instant	12/900 gr.	-.	72,76		
	900 gr.			-.	6,67
	6/1800 gr.	-.	68,50		
	1800 gr.			-.	12,56
	6/2500 gr.	-.	87,25		
	2500 gr.			-.	16,00
-klt/mplv4-5-6	12/900 gr.	-.	90,01		
	900 gr.			-.	8,25

j. Vloeibare Koffiemelk:

CARNATION	Gelezen:				
-geëvap/lite	48/410 gr.	-.	47,70		
	410 gr.			-.	1,13
FARM	Gelezen:				
-geëvap/onges	48/410 gr.	-.	42,73		
	410 gr.			-.	1,01
FRIESCHE VLAG	Gelezen:				
-geëvap/onges	96/170 gr.	-.	40,72		
	170 gr.			-.	0,48
	48/410 gr.	-.	40,61		
	410 gr.			-.	0,96

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 15 juli 2000 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 15 juli 2000.

L.G. Beke-Martinez

MINISTERIELE REGELING
VAN 21 AUGUSTUS 2000
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument
a. Rijst:			
ALBERTO	Gelezen:		
-wit	6/10 lbs.(4,5 kg)	Afl. 34,40	
	10 lbs.(4,5 kg)		Afl. 6,48
	3/20 lbs.(9,07 kg.)	-. 34,33	
	20 lbs.(9,07 kg.)		-. 12,93
CHINITO	Gelezen:		
-wit	12/5 lbs.(2,3 kg.)	-. 33,50	
	5 lbs.(2,3 kg.)		-. 3,15
	6/10 lbs.(4,5 kg.)	-. 32,35	
	10 lbs.(4,5 kg.)		-. 6,09
	1/20 lbs.(9,1 kg.)	-. 9,63	-. 10,88
	1/25 lbs.(11,34 kg)	-. 11,50	-. 13,00
UNCLE BEN	Gelezen:		
-bruin	24/2 lbs.(0,9 kg.)	-. 59,61	
	2 lbs.(0,9 kg.)		-. 2,81
	6/5 lbs.(2,3 kg.)	-. 35,32	
	5 lbs.(2,3 kg.)		-. 6,65
	4/10 lbs.(4,5 kg.)	-. 46,43	
	10 lbs.(4,5 kg.)		-. 13,12
b. Suiker:			
HYDE PARK	Gelezen:		
-wit	8/4 lbs.(1,8 kg.)	-. 19,47	
	4 lbs.(1,8 kg.)		-. 2,68
	8/5 lbs.(2,3 kg.)	-. 24,33	
	5 lbs.(2,3 kg.)		-. 3,35
MARIE PERLE	Gelezen:		
-wit	10/2 kg.	-. 25,39	
	2 kg.		-. 2,79

c. Thee:					
TWININGS	Gelezen:				
-English brf/tb	12/25-2 gr.	-.	23,32		
	25-2 gr.			-.	2,22
-EarlGreybrf/tb	12/25-2 gr.	-.	23,32		
	25-2 gr.			-.	2,22
d. Babyvoeding:					
LIGA	Gelezen:				
-baby, 4 mnd	12/125 gr.	-.	26,93		
	125 gr.			-.	2,56
-baby, 6 mnd	24/175 gr.	-.	56,53		
	175 gr.			-.	2,69
e. Margarine:					
ROMI	Gelezen:				
-blikken	6/900 gr.	-.	13,81		
	900 gr.			-.	2,62
	8/2250 gr.	-.	42,21		
	2250 gr.			-.	6,02
f. Eetbare Olieën:					
ALBERTO	Gelezen:				
-corn oil	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	27,91		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	5,12
ELITE	Gelezen:				
-canola oil	24/16 oz.(0,5 lt.)	-.	33,09		
	16 oz.(0,5 lt.)			-.	1,52
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-.	26,75		
	32 oz.(0,9 lt.)			-.	2,45
	9/48 oz.(1,4 lt.)	-.	27,63		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	3,38
	9/64 oz.(1,9 lt.)	-.	42,58		
	64 oz.91,9 lt.)			-.	5,20
-corn oil	24/16 oz.(0,5 lt.)	-.	34,72		
	16 oz.(0,5 lt.)			-.	1,59
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-.	28,39		
	32 oz.(0,9 lt.)			-.	2,60
	9/48 oz.(1,4 lt.)	-.	29,48		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	3,60
	9/64 oz.(1,9 lt.)	-.	45,10		
	64 oz.(1,9 lt.)			-.	5,51
-veg/oil	24/16 oz.(0,5 lt.)	-.	32,43		
	16 oz.(0,5 lt.)			-.	1,49
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-.	26,10		
	32 oz.(0,9 lt.)			-.	2,39
	9/48 oz.(1,4 lt.)	-.	27,08		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	3,31
	9/64 oz.(1,9 lt.)	-.	41,71		
	64 oz.(1,9 lt.)			-.	5,10
VALRICO	Gelezen:				
-corn oil	8/48 oz.(1,4 lt.)	-.	33,27		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	4,57

g. Melkpoeder:

KLIM	Gelezen:					
-lite-line	24/450 gr.	-.	78,51			
	450 gr.			-.	3,60
FRIESCHE VLAG	Gelezen:				
-volle mlkp	24/400 gr.	-.	62,98		
	400 gr.			-.	2,89
	12/1000 gr.	-.	70,53		
	1000 gr.			-.	6,47
	6/2000 gr.	-.	67,65		
	2000 gr.			-.	12,40
-instant	24/400 gr.	-.	65,74		
	400 gr.			-.	3,01
	12/900 gr.	-.	71,25		
	900 gr.			-.	6,53
	6/1800 gr.	-.	67,01		
	1800 gr.			-.	12,29
	6/2500 gr.	-.	85,54		
	2500 gr.			-.	15,68
-klt/mplv1-2-3	12/900 gr.	-.	88,64		
	900 gr.			-.	8,13
	6/1800 gr.	-.	85,42		
	1800 gr.			-.	15,66

h. Vloeibare Koffiemelk:

FRIESCHE VLAG	Gelezen:				
-geëvap/onges	96/170 gr.	-.	39,87		
	170 gr.			-.	0,47
	48/410 gr.	-.	39,87		
	410 gr.			-.	0,95

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 1 augustus 2000 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 1 augustus 2000.

L.G. Beke-Martinez

MINISTERIELE REGELING
VAN 21 AUGUSTUS 2000
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel		Hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
a. Rijst:					
FALCON	Gelezen:				
-wit	20/3 lbs.(1,4 kg.)	Afl.	37,13		
	3 lbs.(1,4 kg.)			Afl.	2,10
	12/5 lbs.(2,3 kg.)	-.	36,32		
	5 lbs.(2,3 kg.)			-.	3,42
	6/10 lbs.(4,5 kg.)	-.	35,51		
	10 lbs.(4,5 kg.)			-.	6,69
	1/20 lbs.(9,07 kg.)	-.	11,30	-.	12,77
	1/25 lbs.(11,34 kg)	-.	13,79	-.	15,59
RICELAND	Gelezen:				
-wit	30/2 lbs.(0,9 kg.)	-.	35,74		
	2 lbs.(0,9 kg.)			-.	1,36
b. Suiker:					
REDPATH	Gelezen:				
-wit	10/1 kg.	-.	20,59		
	1 kg.			-.	2,27
	10/2 kg.	-.	31,25		
	2 kg.			-.	3,44
c. Thee:					
DOUWE EGBERT	Gelezen:				
-PickwCeylon tb	12/20-2 gr.	-.	15,94		
	20-2 gr.			-.	1,51
-PckwEarlGreytb	12/20-2 gr.	-.	17,97		
	20-2 gr.			-.	1,71
-English brf/tb	6/100-2 gr.	-.	33,13		
	100-2 gr.			-.	6,29
d. Koffie:					
DOUWE EGBERT	Gelezen:				
-Aroma Rood rc	24/250 gr.	-.	73,79		
	250 gr.			-.	3,50

-Decafé rc	12/250 gr.	-.	41,19		
	250 gr.			-.	3,91
-Excellent rc	12/250 gr.	-.	45,02		
	250 gr.			-.	4,28
-Grand Arome rc	12/250 gr.	-.	45,44		
	250 gr.			-.	4,32
-Mildcafé rc	12/250 gr.	-.	39,65		
	250 gr.			-.	3,77
-Mocca Royal rc	12/250 gr.	-.	40,98		
	250 gr.			-.	3,89
-Piazza Espresso rc	12/250 gr.	-.	43,76		
	250 gr.			-.	4,16
-Robustcafé rc	12/250 gr.	-.	39,80		
	250 gr.			-.	3,78
-Select rc	24/250 gr.	-.	78,67		
	250 gr.			-.	3,74
-Cappac caf vrij (Jobbers)	6/200 gr.	-.	19,63		
	200 gr.			-.	3,73
e. Babyvoeding:					
LIGA	Gelezen:				
-baby, 4 mnd	12/125 gr.	-.	25,55		
	125 gr.			-.	2,43
-baby, 6 mnd	24/175 gr.	-.	52,00		
	175 gr.			-.	2,47
NUTRICIA	Gelezen:				
-Nutrilon Soya	12/900 gr.	-.	216,64		
	900 gr.			-.	21,48
OLVARIT	Gelezen:				
-Menu 6 mnd#202 #204-206-212-215 #201-224	12/150 gr.	-.	19,88		
	150 gr.			-.	1,89
-Menu 15 mnd#467 #471-472-466-450-451 #452-453-454-455	12/150 gr.	-.	21,63		
	150 gr.			-.	2,05
-Fruit 4 mnd#300 #301-302-307	12/150 gr.	-.	18,15		
	150 gr.			-.	1,72
-Fruit 12 mnd#250 #251	12/250 gr.	-.	22,13		
	250 gr.			-.	2,10
SIMILAC	Gelezen:				
-PlainAdvwit/gr	24/400 gr.	-.	179,59		
	400 gr.			-.	8,90
f. Margarine:					
COUNTRY CROCK	Gelezen:				
-Shedd sprd#571	12/24 oz.(0,9 kg.)	-.	37,24		
	24 oz.(0,9 kg.)			-.	3,54

SENSE	Gelezen:				
-dieet	12/500 gr.	-.	31,20		
	500 gr.			-.	2,96
g. Eetbare Olieën:					
DIORO	Gelezen:				
-soy oil	8/96 oz.(2,8 lt.)	-.	56,04		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	7,71
MAZOLA	Gelezen:				
-corn oil	12/16 oz.(0,5 lt.)	-.	30,31		
	16 oz.(0,5 lt.)			-.	2,78
	12/24 oz.(0,7 lt.)	-.	39,18		
	24 oz.(0,7 lt.)			-.	3,59
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-.	49,54		
	32 oz.(0,9 lt.)			-.	4,54
	8/64 oz.(1,9 lt.)	-.	54,12		
	64 oz.(1,9 lt.)			-.	7,44
	6/1 gal.(3,785 lt.)	-.	61,67		
	1 gal.(3,785 lt.)			-.	11,31
-canoloil(Jobber)	12/48 oz.(1,4 lt)	-.	56,20		
	48 oz.(1,4 lt)			-.	5,15
VALRICO	Gelezen:				
-corn oil	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	37,16		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	6,81
h. Melkpoeder:					
FRIESCHE VLAG	Gelezen:				
-volle mlkp	24/400 gr.	-.	60,80		
	400 gr.			-.	2,79
	12/1000 gr.	-.	68,09		
	1000 gr.			-.	6,24
	6/2000 gr.	-.	65,30		
	2000 gr.			-.	11,97
-instant	24/400 gr.	-.	63,46		
	400 gr.			-.	2,91
	12/900 gr.	-.	68,78		
	900 gr.			-.	6,31
	6/1800 gr.	-.	64,69		
	1800 gr.			-.	11,86
	6/2500 gr.	-.	82,58		
	2500 gr.			-.	15,14
KLIM	Gelezen:				
-1-2-3fortified	12/900 gr.	-.	78,41		
	900 gr.			-.	7,19

FLEISCHMAN	Gelezen:				
-#831 crn/oil	30/4-1/4 lb.(0,5 kg)	-.	77,09		
	4-1/4 lb.(0,5 kg)			-.	2,93
-#1837unslspst	18/4-1/4 lb.(0,5 kg)	-.	46,25		
	4-1/4 lb.(0,5 kg)			-.	2,93
#840unslsftspsle	18/1 lb.(0,5 kg.)	-.	57,18		
	1 lb.(0,5 kg.)			-.	3,62
#844softsprdslee	18/2-8 oz.(0,5 kg)	-.	48,77		
	2-8 oz.(0,5 kg)			-.	3,09

i. Vloeibare Koffiemelk:

FRIESCHE VLAG	Gelezen:				
-geëvap/onges	96/170 gr.	-.	38,49		
	170 gr.			-.	0,46
	48/410 gr.	-.	38,49		
	410 gr.			-.	0,91
-geëvap/lite	48/410 gr.	-.	39,96		
	410 gr.			-.	0,95

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 16 augustus 2000 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 16 augustus 2000.

L.G. Beke-Martinez